

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ B
TỈNH BÌNH PHƯỚC

Bản án số: 34/2024/HSST
Ngày: 11-6-2024

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ B TỈNH BÌNH PHƯỚC

- T' phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Ngọc Mai Phương

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Ngọc Châu

Bà Vũ Thị Dung

- Thư ký phiên tòa: Bà Võ Thị Nhân - Thư ký Tòa án nhân dân thị xã B, tỉnh Bình Phước.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã B tham gia phiên tòa: Bà Phan Thị Mai K - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 6 năm 2024, Tòa án nhân dân thị xã B, tỉnh Bình Phước xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 31/2024/TLST-HS ngày 16 tháng 5 năm 2024, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 31/2024/QĐXXST-HS ngày 30 tháng 5 năm 2024 đối với bị cáo:

Nguyễn Thị Thanh T, sinh năm 1984, tại tỉnh Bình Phước

Đăng ký thường trú: Ấp 07, xã L, huyện N, tỉnh Bình Phước; nghề nghiệp: Làm vườn; trình độ học vấn: 06/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Không; cha bị cáo tên Nguyễn Văn T', sinh năm 1945, mẹ bị cáo tên Nguyễn Thị T'', sinh năm 1949; CK bị cáo tên Trần Mạnh D, sinh năm 1981. Bị cáo có 03 người con, lớn nhất sinh năm 2007, nhỏ nhất sinh năm 2018; Tiền án, tiền sự: Không

Ngày 18/12/2023 bị Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thị xã B bắt người phạm tội quả tang. Ngày 30/01/2024, bị khởi tố, cấm đi khỏi nơi cư trú, tạm hoãn xuất cảnh về tội Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm. Ngày 01/05/2024, Viện kiểm sát nhân dân thị xã tiếp tục cấm đi khỏi nơi cư trú và tạm hoãn xuất cảnh để truy tố.

Ngày 17/5/2024, Tòa án nhân dân thị xã B tiếp tục cấm đi khỏi nơi cư trú và tạm hoãn xuất cảnh cho đến nay.

Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

Người chứng kiến:

Ông Văn Minh Thuần, sinh năm 1970 (Vắng mặt)

Địa chỉ: Tổ 06, ấp S, xã P, thị xã B, tỉnh Bình Phước

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào lúc 11 giờ 00 phút, ngày 08/01/2024, Cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an thị xã B phối hợp với Công an xã P kiểm tra Nguyễn Thị Thanh T đang điều khiển xe Honda Future, biển số 93F1-613.92 chạy trên đường quốc lộ 13 thuộc tổ 06, ấp S, xã P, thị xã B, tỉnh Bình Phước, phát hiện:

- Tại vị trí gác ba ga giữa xe mô tô có chở 01 thùng giấy ghi chữ Pepsi, bên trong có 10 cá thể chim Cu nặng 01 kylogam;

- Trong cốp để đồ xe mô tô có 02 túi lưới màu xanh: 01 túi chứa 01 cá thể rắn nặng 1,8 kylogam và 01 túi chứa 01 cá thể Tê tê nặng 3,2 kylogam.

Nguyễn Thị Thanh T thừa nhận 10 con chim cu, 01 con rắn và 01 con trút (Tê tê) là của T mua của những người không rõ nhân thân, địa chỉ ở khu vực xã L, huyện N mục đích để bán lại hưởng tiền lời. T đang vận chuyển về thị xã B thì bị phát hiện nên Cơ quan điều tra lập biên bản bắt người phạm tội quả tang và niêm phong vật chứng theo quy định.

Cơ quan điều tra chụp hình ảnh 10 cá thể chim, 01 cá thể rắn, 01 cá thể Tê tê và đã lập biên bản niêm phong gửi Viện Sinh thái và Tài nguyên sinh vật thuộc Viện Hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam theo yêu cầu.

Tại Kết luận giám định hình thái động vật số 78/STTNSV ngày 11/01/2024 của Viện Sinh thái và Tài nguyên sinh vật thuộc Viện Hàn lâm khoa học và công nghệ Việt Nam: “Xác định tên loài cho mẫu vật:

- 1) 06 (sáu) bản ảnh chụp 01 (một) cá thể động vật có vảy là của loài Tê tê ja va, có tên khoa học *Manis javanica*.

- 2) 02 (hai) bản ảnh chụp 10 (mười) cá thể chim là của loài Cu gáy, có tên khoa học *Streptopelia chinensis*.

- 3) 02 (hai) bản ảnh chụp 01 (một) cá thể rắn là của loài Rắn ráo trâu, có tên khoa học *Ptyas mucosus*.

Xác định tình trạng bảo tồn theo quy định của pháp luật:

- 1) Loài Tê tê ja va (*Manis javanica*) có tên trong phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ.

2) Loài Tê tê ja va (*Manis javanica*) có tên trong nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý hiếm, ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/9/2021 của Chính phủ.

3) Loài Tê tê ja va (*Manis javanica*) có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán Quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo thông báo số 25/TB-CTVN ngày 17/02/2023 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam.

4) Loài Rắn ráo trâu (*Ptyas mucosus*) có tên trong nhóm IIB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý hiếm, ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/9/2021 của Chính phủ.

5) Loài Cu gáy (*Streptopelia chinensis*) không có tên trong Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/9/2021 và Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính Phủ”.

Từ khi bị phát hiện và trong suốt quá trình điều tra, truy tố Nguyễn Thị Thanh T khai nhận việc mua, vận chuyển 10 con chim cu, 01 con rắn và 01 con Trút (Tê tê) để bán kiếm lời.

Cáo trạng số 34/CT-VKS ngày 14 tháng 5 năm 2024 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã B truy tố Nguyễn Thị Thanh T về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm” theo điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Kiểm sát viên giữ quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên Quyết định truy tố như cáo trạng; Căn cứ tính chất mức độ phạm tội và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 190; Điều 50; Điều 65, điểm s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Thanh T từ 12 tháng đến 18 tháng. Cho hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách theo quy định.

- Về vật chứng:

Cơ quan điều tra đã bàn giao 01 cá thể Tê tê java, 10 cá thể chim Cu gáy, 01 cá thể Rắn ráo trâu còn sống tạm giữ trong lúc bắt quả tang cho Ban quản lý Vườn quốc gia Bù Gia Mập để thả về môi trường tự nhiên.

Áp dụng khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017), Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 đề nghị:

+ Tịch thu sung Ngân sách Nhà nước 01 điện thoại Iphone 11, gắn sim số 0977.948209 là tài sản của Nguyễn Thị Thanh T dùng liên lạc để mua bán các cá thể động vật.

+ Tịch thu tiêu hủy 02 túi lưới màu xanh, 01 thùng giấy ghi chữ Pepsi tạm giữ trong lúc bắt quả tang, T dùng để đựng các cá thể động vật, không còn giá trị sử dụng.

+ Tịch thu sung Ngân sách Nhà nước đối với 01 xe Honda Future, biển số 93F1-613.93 tạm giữ trong lúc bắt quả tang là tài sản của T, dùng làm phương tiện chở các cá thể động vật đi bán.

Tại phiên tòa hôm nay bị cáo T thừa nhận hành vi phạm tội của mình. Bị cáo không có ý kiến tranh luận với đại diện Viện Kiểm sát. Thống nhất với tội danh, khung hình phạt mà Kiểm sát viên đã nêu trong bản luận tội.

Bị cáo nói lời sau cùng: Bị cáo hối hận về hành vi mà mình đã thực hiện, xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, để bị cáo có điều kiện lo cho các con, bị cáo hứa từ nay về sau sẽ không tái phạm nữa.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thị xã B, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thị xã B, Kiểm sát viên, Tòa án nhân dân thị xã B, Hội đồng xét xử, thư ký phiên tòa: Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, ý người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều đúng quy định của pháp luật.

[2] Xét tính chất, mức độ hành vi: Tại phiên tòa bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội. Xét lời nhận tội của bị cáo phù hợp về thời gian, địa điểm và quá trình thực hiện tội phạm, phù hợp với các tài liệu chứng cứ, vật chứng có trong hồ sơ vụ án đã thu thập được. Hội đồng xét xử đủ cơ sở để kết luận: Nguyễn Thị Thanh T mua, vận chuyển 01 cá thể Tê tê để bán kiếm lời. Trên đường vận chuyển thì bị phát hiện vào lúc 11 giờ 00 phút, ngày 08/01/2024 tại tổ 06, ấp S, xã P, thị xã B. Kết quả giám định thể hiện cá thể Tê tê tạm giữ từ Nguyễn Thị Thanh T có tên khoa học là *Manis javanica* thuộc số thứ tự 53 phụ lục I - Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định số 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ quy định sửa đổi Điều 7 Nghị định số 160/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ, về tiêu chí xác định loài và chế độ quản lý loài thuộc danh mục loài nguy cấp, quý,

hiếm được ưu tiên bảo vệ. Đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm” theo điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Như vậy, Viện kiểm sát nhân dân thị xã B truy tố bị cáo Nguyễn Thị Thanh T về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý hiếm” theo điểm a khoản 1 Điều 244 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 là có căn cứ.

[3] Về tính chất, mức độ phạm tội:

Hành vi của bị cáo T là nguy hiểm cho xã hội, bị cáo có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, đủ tuổi chịu trách nhiệm hình sự, nhận thức được việc vận chuyển, mua bán động vật thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ là vi phạm pháp luật, nhưng vì mục đích lợi nhuận đã bất chấp sự nghiêm cấm của pháp luật vẫn cố ý thực hiện tội phạm, xâm phạm nghiêm trọng đến trật tự quản lý của Nhà nước đối với bảo vệ động vật loài nguy cấp, quý, hiếm; ảnh hưởng đến sự bền vững, ổn định của môi trường sinh thái.

[4] Về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên toà bị cáo Nguyễn Thị Thanh T thành khẩn khai báo” và có thái độ “ăn năn hối cải” nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017). Bị cáo có nhân thân tốt, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Bị cáo T có hoàn cảnh gia đình khó khăn, có xác nhận của UBND xã L nơi cư trú, xem xét cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Xét bị cáo T có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự. Xét hoàn cảnh của bị cáo khó khăn, bị cáo có nơi cư trú ổn định; bị cáo phạm tội lần đầu, khi thực hiện tội phạm một phần do chưa có sự hiểu biết cụ thể về các quy định của pháp luật, chưa nhận thức được hết tính chất và hậu quả pháp lý mà bị cáo phải chịu do hành vi phạm tội mà mình thực hiện. Mặt khác, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, không cần bắt bị cáo phải chấp hành hình phạt tù mà cho hưởng án treo theo quy định tại Điều 65 Bộ luật hình sự và hướng dẫn tại Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao về việc hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo; Nghị quyết 01/2022/NQ-HĐTP của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo là đủ răn đe, giáo dục.

Do đó, ý kiến của Kiểm sát viên đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã B về tội danh, điều luật áp dụng, mức hình phạt, xử lý vật chứng là phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

[5] Về vật chứng:

Cơ quan điều tra đã bàn giao 01 cá thể Tê tê java, 10 cá thể chim Cu gáy, 01 cá thể Rắn ráo trâu còn sống tạm giữ trong lúc bắt quả tang cho Ban quản lý Vườn quốc gia Bù Gia Mập để thả về môi trường tự nhiên theo quy định, HĐXX không xem xét.

Áp dụng khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017), Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015:

+ Tịch thu sung Ngân sách Nhà nước 01 điện thoại Iphone 11, gắn sim số 0977.948209 là tài sản của Nguyễn Thị Thanh T dùng liên lạc để mua bán các cá thể động vật.

+ Tịch thu tiêu hủy 02 túi lưới màu xanh, 01 thùng giấy ghi chữ Pepsi tạm giữ trong lúc bắt quả tang, T dùng để đựng các cá thể động vật, không còn giá trị sử dụng.

+ Tịch thu sung Ngân sách Nhà nước đối với 01 xe Honda Future, biển số 93F1-613.93 tạm giữ trong lúc bắt quả tang là tài sản của T dùng làm phương tiện chở các cá thể động vật đi bán.

[6] Những vấn đề liên quan:

Đối với 10 cá thể chim Cu gáy, 01 cá thể Rắn ráo trâu còn sống mà T mua và vận chuyển, không cấu T' tội phạm, tại Quyết định xử phạt hành chính số 08/QĐ-XPHC ngày 23/04/2024 của Công an thị xã B đã xử phạt Nguyễn Thị Thanh T 6.000.000đ (sáu triệu đồng) về hành vi bán lâm sản không có hồ sơ hợp pháp, HĐXX không xem xét

Hiện không xác định 01 người đàn ông bán Tê tê, 01 người đàn ông bán 10 con chim cu và 01 người phụ nữ bán 01 con rắn cho T nên hiện chưa có cơ sở xử lý. Cơ quan làm rõ xử lý sau.

Nguyễn Thị Thanh T khai người tên Long không rõ nhân thân, địa chỉ sử dụng điện thoại số 0941.312749 liên lạc đặt T mua 01 con Trúc (Tê tê) nên T mua về để bán lại cho Long. Cơ quan điều tra đã có Công văn số 354/YC-ĐCSKT ngày 01/03/2024 yêu cầu VNPT Vinaphone B - Q cung cấp thông tin (người đăng ký, thời gian đăng ký, sử dụng) của số thuê bao 0941.312749. Tại Công văn số 05/TTKD-PBHL-HQ ngày 21/03/2024 của Phòng bán hàng BL-HQ thuộc Trung tâm kinh doanh VNPT Bình Phước trả lời số thuê bao 0941.312749 do anh Trần Viết K, sinh năm 1976, nơi thường trú tổ 06, khu phố 01, thị trấn F, huyện Q, tỉnh Bình Phước đứng tên đăng ký. Anh K xác định đã

làm mất số điện thoại trên và không đăng ký lại. Cơ quan điều tra làm rõ xử lý sau.

[7] Về án phí: Bị cáo phải nộp theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thị Thanh T phạm tội “Vi Phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 244; Điều 50; Điều 65; điểm s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Thanh T 15 (mười lăm) tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách 30 (ba mươi) tháng, thời hạn tính từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Nguyễn Thị Thanh T cho Ủy ban nhân dân xã L, huyện N, tỉnh Bình Phước giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo Nguyễn Thị Thanh T cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật Hình sự 2015.)

2. Xử lý vật chứng:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015:

+ Tịch thu sung Ngân sách Nhà nước 01 điện thoại Iphone 11 pro, gắn 01 sim số 0977.948209.

+ Tịch thu tiêu hủy 02 túi lưới màu xanh, 01 thùng giấy ghi chữ Pepsi tạm giữ trong lúc bắt quả tang, T dùng để đựng các cá thể động vật, không còn giá trị sử dụng.

+ Tịch thu sung Ngân sách Nhà nước đối với 01 xe Honda Future, biển số 93F1-613.93 T dùng làm phương tiện chở các cá thể động vật đi bán.

(Theo biên bản giao nhận vật chứng số 0002828 ngày 07/6/2024 giữa Công an thị xã B và Chi cục thi hành án dân sự thị xã B).

3. Án phí: Căn cứ Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Bị cáo Nguyễn Thị Thanh T phải chịu 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án

phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Bị cáo có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Tòa án ND tỉnh Bình Phước;
- VKSND thị xã B;
- Công an thị xã B;
- Chi Cục THA DSTX B;
- Phòng PV27 – CAT Bình Phước;
- Bị cáo, bị hại, đương sự;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Trần Ngọc Mai Phương